

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 23. aprīlī iesniedza Tribunale di Torre Annunziata (Itālija) — Lorenzo Ciampaglia/Sangita Masawan

(Lieta C-185/12)

(2012/C 235/09)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Torre Annunziata

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Lorenzo Ciampaglia

Atbildētāja: Sangita Masawan

Ar 2012. gada 3. maija rīkojumu Tiesa ir atzinusi lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu par acīmredzami nepieņemamu un ir izslēgusi lietu no reģistra.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 8. maijā iesniedza Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luksemburga) — Caisse nationale des prestations familiales/Fjola Hliddal

(Lieta C-216/12)

(2012/C 235/10)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Caisse nationale des prestations familiales

Atbildētāja: Fjola Hliddal

Prejudiciālais jautājums

Vai tāds pabalsts kā pabalsts par bērnu kopšanas atvaļinājumu, kas paredzēts Sociālā nodrošinājuma kodeksa [Code de la sécurité sociale] 306.-308. pantā, ir atzīstams par ģimenes pabalstu Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā ⁽¹⁾ — grozītajā un aktualizētajā redakcijā, kas ir piemērojama atbilstoši 1999. gada 21. jūnijā Luksemburgā parakstītā Nolīguma starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, par personu brīvu pārvietošanos un Nobeiguma akta ⁽²⁾ II pielikuma A iedaļas 1) punktam — 1. panta u) punkta i) apakšpunkta un 4. panta 1. punkta h) apakšpunkta izpratnē?

⁽¹⁾ OV, L 149, 2. lpp.

⁽²⁾ OV 2002, L 114, 6. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 8. maijā iesniedza Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luksemburga) — Caisse nationale des prestations familiales/Pierre-Louis Bornand

(Lieta C-217/12)

(2012/C 235/11)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Caisse nationale des prestations familiales

Atbildētājs: Pierre-Louis Bornand

Prejudiciālais jautājums

Vai tāds pabalsts kā pabalsts par bērnu kopšanas atvaļinājumu, kas paredzēts Sociālā nodrošinājuma kodeksa [Code de la sécurité sociale] 306.-308. pantā, ir atzīstams par ģimenes pabalstu Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā ⁽¹⁾ — grozītajā un aktualizētajā redakcijā, kas ir piemērojama atbilstoši 1999. gada 21. jūnijā Luksemburgā parakstītā Nolīguma starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, par personu brīvu pārvietošanos un Nobeiguma akta ⁽²⁾ II pielikuma A iedaļas 1) punktam — 1. panta u) punkta i) apakšpunkta un 4. panta 1. punkta h) apakšpunkta izpratnē?

⁽¹⁾ OV L 149, 2. lpp.

⁽²⁾ OV 2002, L 114, 6. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2012. gada 4. maijā iesniedza Tribunalul Argeș (Rumānija) — Comisariatul Județean pentru Protecția Consumatorilor Argeș/SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Pitești, Alin Iulian Matei, Petruța Florentina Matei

(Lieta C-236/12)

(2012/C 235/12)

Tiesvedības valoda — rumāņu

Iesniedzējtiesa

Tribunalul Argeș

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Comisariatul Județean pentru Protecția Consumatorilor Argeș

Atbildētāji: SC Volksbank România SA, SC Volksbank România SA — Sucursala Pitești, Alin Iulian Matei, Petruța Florentina Matei